

# ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНЫЙ ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ НАСОС

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель: VR.ESC.32-8.180



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед установкой прочтите эти инструкции по установке и эксплуатации. Установка должна соответствовать местным нормам и принятым сводам правил.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>Общая информация</b>	<b>1</b>
<b>Циркуляционный насос с низким энергопотреблением</b>	<b>1</b>
<b>Насосная жидкость</b>	<b>1</b>
<b>Значение типа</b>	<b>2</b>
<b>Панель управления</b>	<b>2</b>
<b>Чертеж производительности</b>	<b>4</b>
<b>Неисправность в таблице</b>	<b>5-6</b>
<b>Установка</b>	<b>8-12</b>
<b>Аксессуары</b>	<b>13</b>

## **1 Общая информация**

В данной инструкции по эксплуатации объясняются функции и работа насоса, когда установлен и готов к использованию.

## **2 Циркуляционный насос с низким энергопотреблением**

Циркуляционный насос малой мощности предназначен для циркуляции воды в системы отопления.

- Системы напольного отопления
- Однотрубные системы
- Двухтрубные системы

Циркуляционный насос с низким энергопотреблением включает в себя двигатель с постоянными магнитами и контроль перепада давления, позволяющий непрерывно регулировать производительность насоса к фактическим требованиям.

### **2.1 Преимущества установки циркуляционного насоса с низким энергопотреблением**

Простая установка и запуск

- Энергосберегающие циркуляционные насосы просты в установке.

При заводской настройке насос в большинстве случаев можно запустить без маркировки каких-либо настроек

Высокая степень комфорта

- Минимальный шум от клапанов и т.п.

Низкое энергопотребление

- Низкое энергопотребление по сравнению с обычными циркуляционными насосами (энергоэффективность класса «A»).

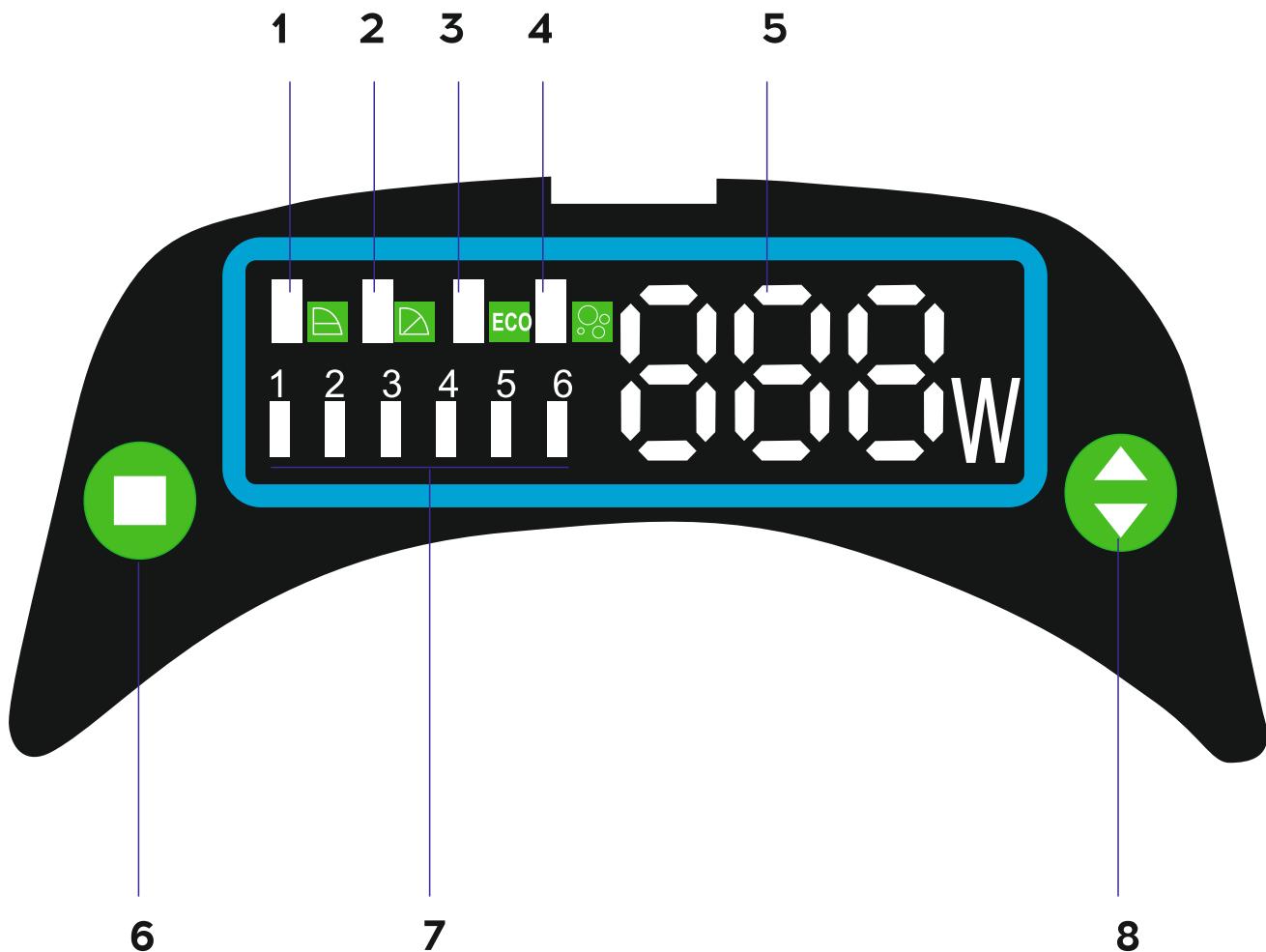
## **3 Перекачиваемая жидкость**

Чистые, маловязкие, неагрессивные и невзрывоопасные жидкости, не содержащие твердые частицы, волокна или минеральное масло

В системах отопления вода должна соответствовать требованиям принятых норм по качеству воды в системе отопления

## 4 Панель управления

### 4.1 Элементы панели управления



1		Значение индикатора при постоянном давлении
2		Значение индикатора при пропорциональном давлении
3		Режим "ЭКО"
4		Индикатор в вентиляционном режиме (Нажмите кнопку настройки на 5 ~ 6 секунд)
5		Индикатор питания
6		Кнопка смены режима управления (Кнопка используется для изменения режимов работы насосов, например: с постоянного давления на пропорциональное давление или на режим ECO, а также для режима вентиляции.)
7		Индикаторы для каждой скорости. 6 индикаторов показывают различные условия работы. Эти индикаторы можно выбрать только в двух режимах (постоянное давление и пропорциональное давление)
8		Кнопка для настройки (Эта кнопка используется для установки различных скоростей (свет в 1,2, 3,4,5,6) для двух режимов. Используя эту кнопку, мы можем выбрать скорость от Макс. до Мин..)

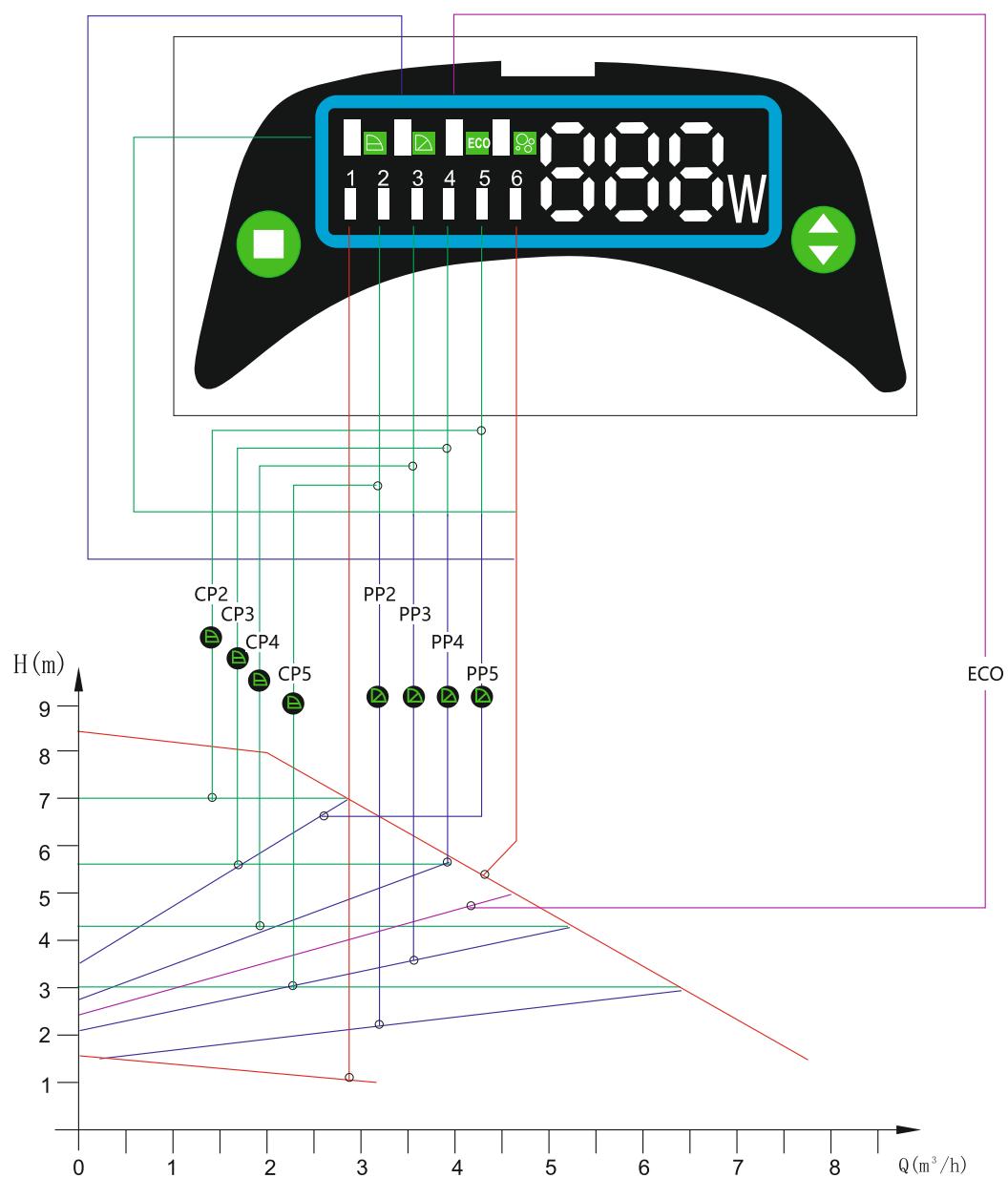
**5.2 Световые поля**, указывающие на настройку насосов Циркуляционный насос с низким энергопотреблением имеет семь дополнительных настроек, которые выбираются с помощью кнопки  . Настройки насоса обозначаются семью различными световыми полями. смотреть в таблице выше.

### 5.3 Кнопка выбора настройки насоса

При каждом нажатии кнопки настройка насоса изменяется.

Цикл – это семь нажатий кнопок.

## 6 Связь между настройкой насоса и производительностью насоса



## Панель управления Кривая насоса



CP2,CP3,CP4,CP5

## Описание

Рабочая точка перемещается вперед и назад по кривой в зависимости от объема потока из системы. Как показано на графике давление насоса остается постоянным, а не зависит от потребности в объеме потока.



CP1--Min. Speed  
CP6--Max.Speed

Две скорости мин. и Макс. при постоянном давлении, кривая показана на графике. не может держать постоянно. Он поднимается и опускается в ручном режиме.



PP2,PP3,PP4,PP5

Рабочая точка перемещается вперед и назад по кривой пропорционального давления в соответствии с объемом потока из системы. Как показано на графике. давление насоса прямо пропорционально требуемому расходу.



CP1--Min. Speed  
CP6--Max.Speed

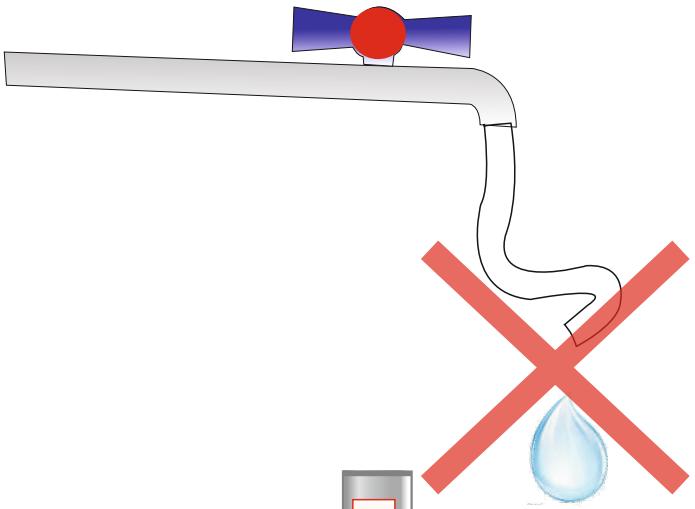
Две скорости мин. и Макс. под пропорциональным давлением, кривая показана на графике. не может держать постоянно. Он поднимается и опускается в ручном режиме.



ECO

Этот режим работает как «автоадаптация». Он ограничивает производительность насосов в заданном диапазоне. Как показано на графике:

- 1.Производительность можно регулировать в соответствии с масштабом системы
- 2.Производительность можно регулировать в соответствии с изменением нагрузки в течение определенного периода. В режиме ECO насос управляет с помощью пропорционального давления.



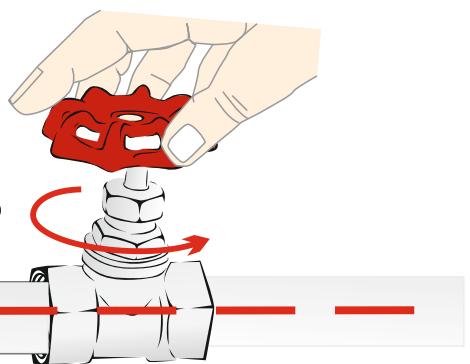
НЕТ утечки воды  
Установлен в сухой среде



<45dB(A)



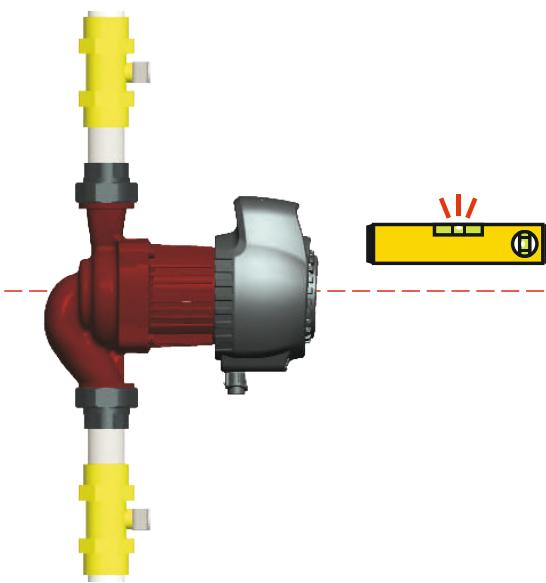
ОТКРЫТЬ

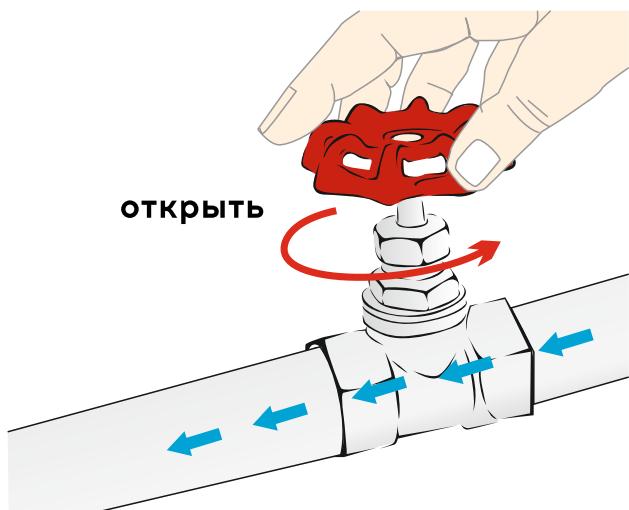
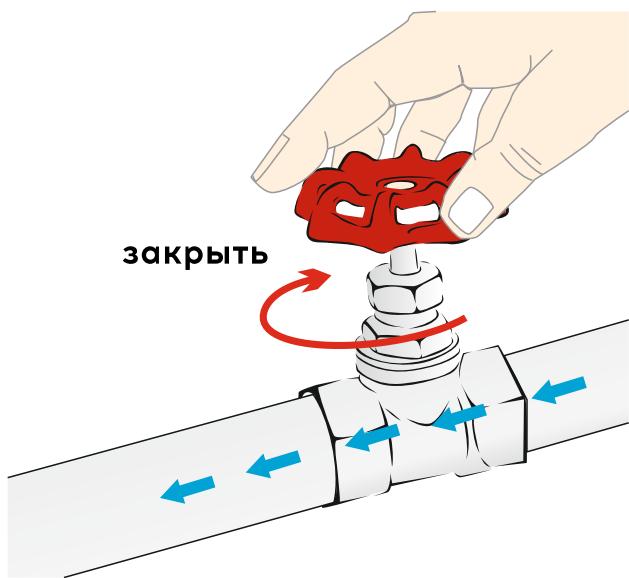


1. Вход
2. Корпус насоса
3. Выход
4. Корпус двигателя
5. Этикетка
6. панель управления



**Внимание:** установите прокладки, перед установкой на трубопровод





#### Предупреждение

Жидкость насоса может быть горячей и под высоким давлением. Слейте систему после перекрытия клапанами с обеих сторон.



### Предупреждение

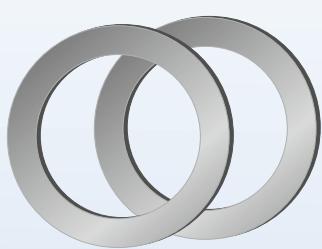
Подключение только для квалифицированного персонала



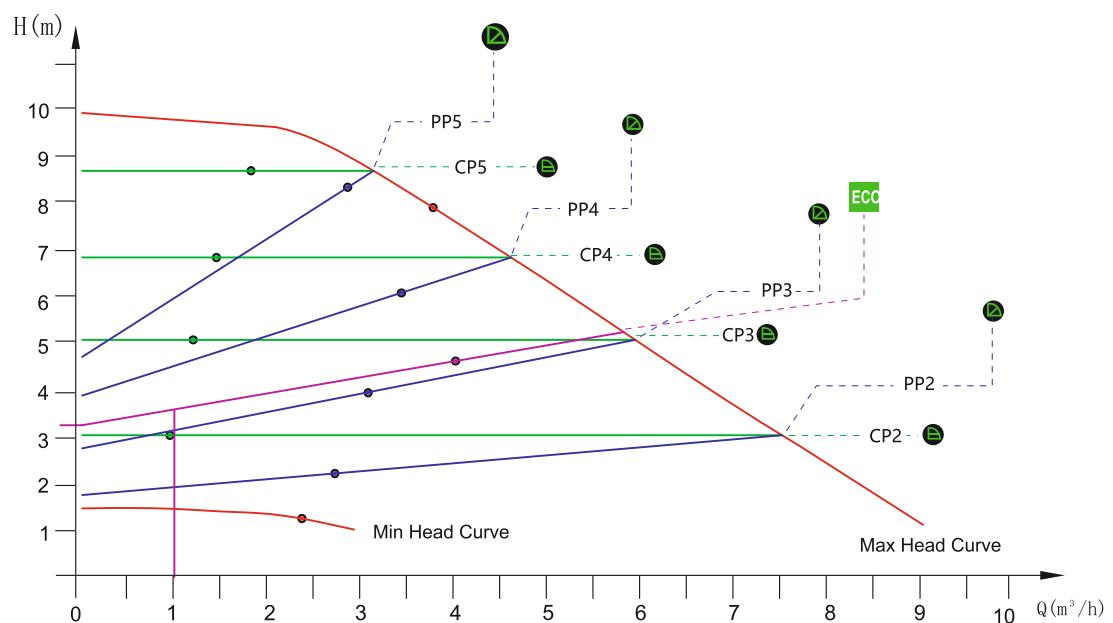
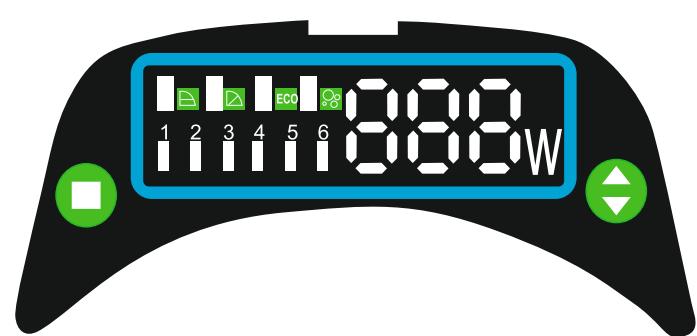
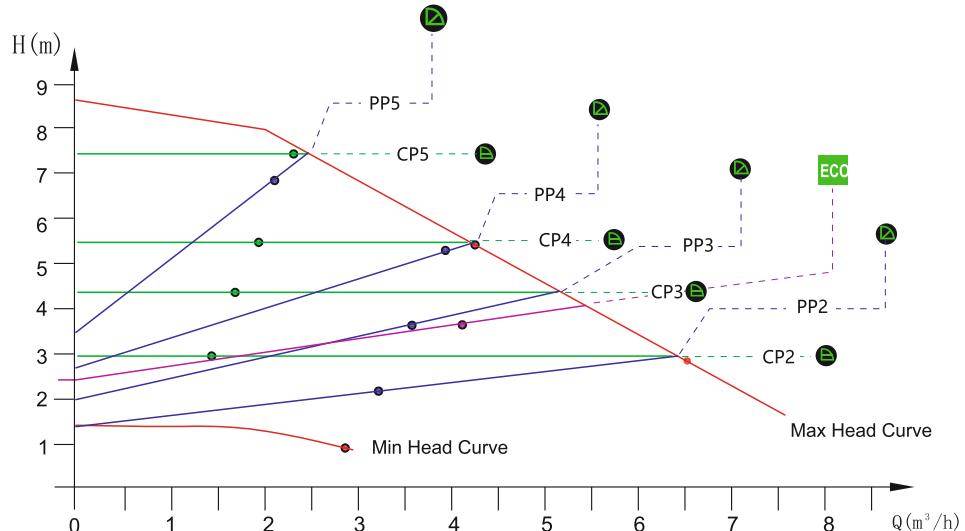
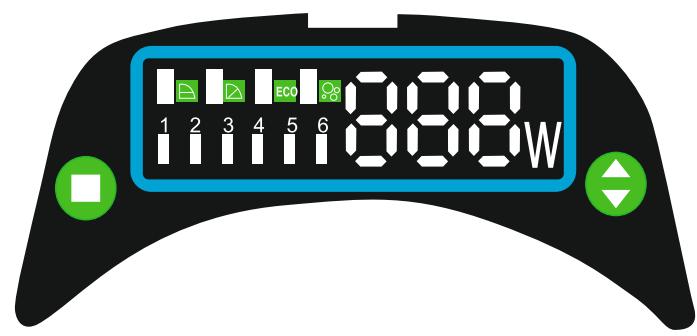
### Аксессуары



Внешняя заглушка



Фитинги



<b>Ошибка</b>	<b>Панель управления</b>	<b>Причина</b>	<b>Решение</b>
1. Насос не работает	отсутствие индикации	а) перегорел предохранитель	Замените предохранитель
		б) Сработало УЗО	Удалить разрыв или КЗ цепи
		в) Насос неисправен.	Замените насос.
	показывает только мощность	а) нарушение подачи электроэнергии. Напряжение слишком низкое	Убедитесь, что электроснабжение находится в пределах указанного диапазона
		б) Насос заблокирован	Удалить примеси из системы
	показывает мощность и световое поле для настройки насоса включены	а) Воздух в системе	Удалить воздух из системы
		б) поток слишком большой	Уменьшить высоту всасывания
3. Шум в насосе	показывает мощность и световое поле для настройки насоса включены	а) воздух в насосе  б) давление на входе слишком низкое	Пусть насос работает. он выветривается со временем. Увеличьте давление на входе, проверьте объем воздуха в расширительном бачке, если он установлен
4. Недостаточно	Показать питание и световое поле для настройки насоса включены	а) производительность насоса слишком низкая	Увеличьте высоту всасывания

## **Гарантия**

- Гарантийный срок данного продукта составляет 5 лет с даты продажи.
- Гарантия аннулируется, если изделие было установлено неквалифицированным установщиком.
- Гарантия аннулируется в случае неправильного обращения с продуктом до или во время установки.
- Гарантия аннулируется, если изделие неправильно подключено.
- Гарантия аннулируется, если источник питания не соответствует требованиям.
- Гарантия аннулируется, если изделие неправильно применялось, использовалось не по назначению или выходило за пределы области применения.
- Гарантия аннулируется, если изделие было разобрано или модифицировано.
- Все претензии по гарантии должны обрабатываться по месту покупки и сопровождаться соответствующими документами, указанными ниже.
- Подтверждение покупки, сведения о выпуске продукта, информация об установке, место установки, контактная информация установщика, квалификационная сертификация установщика.
- Неисправность, вызванная превышением объема использования.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:

- Нарушение режимов хранения, неправильного монтажа электрической и гидравлической частей, эксплуатации и обслуживания изделия.
- На неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся: деформация или следы плавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ13109-87.
- Повреждение механизма, произошедшее вследствие холостой работы насоса (без воды), а также попадания в воду иностранных тел.
- Ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ.
- Наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия.
- Наличие повреждений, вызванных пожаром, стихией и другими форс-мажорными обстоятельствами.
- Повреждение, вызванное неправильными действиями потребителя (в том числе механическое повреждение).
- Наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Установленный гарантийный срок устанавливается на период 60 месяцев со дня продажи насоса при наличии правильно заполненного гарантийного талона и чека на покупку насоса.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. В течение гарантийного срока владелец (Покупатель) имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям являющимися следствием производственных дефектов, а в случае невозможности ремонта – на его бесплатную замену. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в течение гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

Изделия принимаются в гарантийной ремонт (а также при возврате) только полностью комплектными, в т.ч паспорт изделия с заполненной частью «Гарантийный талон».

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ZHEJIANG WIGO PUMP CO., LTD. NO.288 DONGQIAO MIDDLE ROAD, DAYANGCHENG INDUSTRIAL ZONE, DAXI TOWN, WENLING, ZHEJIANG, CHINA.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Дата покупки: «\_\_\_\_\_» 20\_\_ год

Наименование	Марка	Кол-во

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ: \_\_\_\_\_

М.П.

С Инструкцией по эксплуатации, правилами установки и эксплуатации ознакомлен.  
К внешнему виду, комплектации претензий не имею. Подтверждаю условия гарантийных условий, описанных в данной инструкции.

ФИО покупателя \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_